

Established 1892

LIPPERT[®]
HOTEL



Grilled salmon
with creamed spinach



Pork knuckle
in beer



BBQ pork ribs

Old Bohemian plate



Smoked pork
neck roasted



PŘEDKRMY

STARTERS | VORSPEISEN | ЗАКУСКИ | ENTRANTES

- 200 g **Kovářská klobása s hrubozrnnou hořčicí** |1, 9, 10, 12| **230 Kč**
Blacksmith's sausage with wholegrain mustard
Bratwurst à la Schmied mit grobkörnigem Senf
Колбаса «кузнечная» с крупнозернистой горчицей
Salchicha con mostaza de grano grueso
- 120 g **Nakládáný hermelín s chilli, okurkou, cibulí, česnekem a chlebem** |7, 12| **210 Kč**
Pickled camembert-style cheese with chilli, pickles, onion, garlic and bread
Eingelegter Camembert mit Chili, Gurke, Zwiebel, Knoblauch und mit Brot
Маринованный сыр Камамбер с перцем чили, огурцом, луком, чесноком и хлебом
Queso tipo camembert con chili, pepinillos, cebolla y ajo y un pan
- 150 g **Grilovaná Pražská šunka s krémovým křenem a hořčicí** |1, 9|..... **250 Kč**
Grilled Prague ham with creamed horseradish and mustard
Gegrillter Prager Schinken mit cremigem Meerrettich und Senf
Пražская ветчина на гриле со сливочным хреном и горчицей
Jamón de Praga a la plancha con rábano picante cremoso y mostaza

POLÉVKY

SOUPS | SUPPEN | ПЕРВЫЕ БЛЮДА | SOPAS

- 0,25 l **Gulášová polévka v chlebu** |1, 3, 7, 9, 12|..... **190 Kč**
Goulash soup served in a bread bowl
Gulaschsuppe im Brotlaib
Суп-гуляш в хлебе
Sopa de goulash en bol de pan

SALÁTY

SALADS | SALATE | САЛАТЫ | ENSALADAS

- 100 g **Mix listových salátů s čerstvou zeleninou, sýrem feta a olivami** |1, 3, 7, 12|..... **265 Kč**
Mixed leaf salad with fresh vegetables, feta cheese and olives
Mix aus Blattsalaten mit frischem Gemüse, Fetakäse und Oliven
Смешанные листья салата со свежими овощами, сыром фета и оливками
Ensalada de hojas mixtas con verduras frescas, queso feta y aceitunas
- 100 g **Caesar salát s grilovanými kuřecími prsíčky, slaninou a parmazánem** |1, 3, 7, 8, 10, 12|..... **315 Kč**
Caesar salad with grilled chicken breast, bacon, and Parmesan cheese
Caesar-Salat mit gegrilltem Hähnchen, Speck und Parmesan
Салат Цезарь с куриной грудкой на гриле, беконом и сыром пармезан
Ensalada César con pechuga de pollo a la plancha, panceta y queso parmesano
- 200 g **Salát z čerstvé zeleniny s medovo-citronovým dresinkem** |10, 12|..... **265 Kč**
Salad of fresh vegetables with honey and lemon dressing
Salat aus frischem Gemüse mit Honig-Zitronen-Dressing
Салат из свежих овощей с медово-лимонной заправкой
Ensalada de verduras frescas con aliño de miel y limón
- 200 g **Salát coleslaw** |10, 12|..... **190 Kč**
Coleslaw salad
Coleslaw-Salat
Салат из капусты (Coleslaw)
Ensalada de col

SPECIALITY ČESKÉ KUCHYNĚ

CZECH CUISINE SPECIALITIES | SPEZIALITÄTEN DER BÖHMISCHEN KÜCHE
ОСОБЕННОСТИ ЧЕШСКОЙ КУХНИ | ESPECIALIDADES DE LA COCINA CHECA

- 600 g **Staročeský talíř** |1, 3, 7, 9, 12|.....**620 Kč**
1/4 pečené kachny, uzené maso, ½ klobása, zelí, houskový knedlík, karlovarský knedlík
Old Bohemian plate, 1/4 duck, smoked meat, 1/2 sausage, cabbage, bread and carlsbad dumpling
Altböhmischer Teller, 1/4 Ente, Selchfleisch, 1/2 Wurst, Kraut, Semmel und Karlsbader Knödel
Старочешская тарелка, 1/4 утки, копченое мясо, 1/2 колбасы, капуста, хлеб и карловарские кнедлики
Plato de la Bohemia antigua Un cuarto de pato asado, carne ahumada, media salchicha, col, albóndigas de pan
- 200 g **Svíčková na smetaně s karlovarským knedlíkem, houskovým knedlíkem a brusinkami** |1, 3, 7, 9, 10, 12|.....**330 Kč**
Beef sirloin in creamy vegetable sauce with dumplings and cranberries
Rinderbraten mit Sahnesauce, Hefeknodel und Preiselbeeren
Говяжья вырезка в сливочном соусе с кнедликami и брусникой
Solomillo de ternera con crema, albóndigas de pan y arandanos rojos
- 200 g **Plzeňský hovězí guláš s houskovým knedlíkem a bramboráčky** |1, 3, 7, 9|**330 Kč**
Pilsen style beef goulash with dumplings and potato pancakes
Pilsner Rindsgulasch mit Semmelknodel und Kartoffelpuffer
Пльзеньский гуляш из говядины с кнедликом и картофельными драниками
Guisado de ternera de Pilsen con albóndigas de pan y tortitas de patata
- 250 g **Kachní stehno s červeným zelím a houskovým knedlíkem** |1, 9, 12|**395 Kč**
Duck leg with red cabbage and dumplings
Entenkeule mit Rotkraut und Knödel
Утиная ножка с красной капустой и кнедликami
Muslo de pato acompañado de lombarda y albóndigas de pan
- 1 ks **Pomalu pečené vepřové koleno s nakládanou zeleninou, chléb** |1, 10, 12|**535 Kč**
Roasted pork knuckle with pickled vegetables, bread
Geröstete Schweinshaxe mit eingelegtem Gemüse und mit Brot
Запечённая свиная рулька с маринованными овощами, хлеб
Codillo de cerdo con verduras encurtidas, pan

200 g	Pečená uzená vepřová krkovička se smaženou cibulkou, opečený brambor 7 	350 Kč
	Smoked pork neck with fried onion and roasted potato Geräucherter Schweinekamm mit Röstzwiebel, Bratkartoffeln Копченая свиная шейка с жареным луком, запеченный картофель Cuello de cerdo con cebolla frita, patatas asadas	
600 g	BBQ vepřová žebírka, chléb 1, 6, 9, 12 	440 Kč
	BBQ pork ribs, bread BBQ Schweinerippen, Brot Свиные рёбрышки барбекю, хлеб Costillas de cerdo a la barbacoa, pan	
3 ks	Bramborové knedlíky plněné uzeným masem, bílé zelí a smažená cibulka	305 Kč
	Potato dumplings stuffed with smoked meat, white cabbage and fried onion Gefüllte Kartoffelknödel mit Rauchfleisch, Weißkraut und Röstzwiebel Картофельные клецки с копченым мясом, капуста и жареный лук Albóndigas de patata rellenas de carne ahumada, col blanca y cebolla frita	

JÍDLA NA OBJEDNÁVKU

MEALS TO ORDER | À LA MINUTE | ЗАКАЗНЫЕ БЛЮДА
PLATOS POR ENCARGO

1/2	Grilovaného kuřete s hranolky a salátem coleslaw 1, 3, 7, 9,12 	380 Kč
	½ grilled chicken with chips and coleslaw salad ½ gegrilltes Hähnchen mit Pommes frites und Coleslaw ½ цыпленка-гриль с картофелем фри и салатом из капусты (Coleslaw) Pollo a la plancha con patatas fritas y ensalada de col	
150 g	Smažený vepřový řízek s vídeňským bramborovým salátem 1, 3, 7, 9,12 	320 Kč
	Fried pork schnitzel with Viennese potato salad Panierte Schweineschnitzel mit Wiener Kartoffelsalat Жареный свиной шницель с венским картофельным салатом Escalope de cerdo frito con ensalada vienesa de patatas	

- 300 g **Rump steak s pepřovou omáčkou, steakové hranolky** |6, 7, 9, 12|**580 Kč**
 Rump steak with pepper sauce, farm fries
 Rumpsteak mit Pfeffersauce, Steak-Pommes
 Рамп стейк с перечным соусом, картофель фри по-фермерски
 Filete de lomo con salsa de pimienta y patatas fritas
- 200 g **Kuřecí prso s bylinkovým máslem, opečené brambory** |7,9,12|**360 Kč**
 Chicken breast with herb butter, roasted potatoes
 Hähnchenbrust mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln
 Куриная грудка с маслом с травами, запеченный картофель
 Pechuga de pollo con mantequilla de hierbas y patatas asadas
- 200 g **Grilovaný losos se smetanovým špenátem, vařený brambor** |4,7,9,12|**465 Kč**
 Grilled salmon with creamed spinach, boiled potato
 Gegrillter Lachs mit Rahmspinat, Salzkartoffeln
 Лосось на гриле со шпинатом в сливочном соусе, отварной картофель
 Salmón a la plancha con crema de espinacas, patatas cocidas

BEZMASÁ JÍDLA

VEGETARIAN MEALS | FLEISCHLOSE GERICHTE
ВЕГЕТАРИАНСКИЕ БЛЮДА | PLATOS VEGETARIANOS

- 150 g **Smažený sýr na másle v brioškové strouhance s vařeným bramborem, tatarská omáčka** | 1, 3, 6, 7, 9, 12 | **335 Kč**
Brioche crumbed cheese fried in butter served with boiled potato, tartar sauce
Gebratener, in Briochebröseln paniierter Käse mit Salzkartoffeln, Tatarsauce
Жареный сыр на масле с отварным картофелем, соус тартар
Queso empanado en brioche rallado, frito en mantequilla con patatas cocidas y salsa tártara
- 150 g **Špagety Aglio olio e peperoncino, s chilli papričkami, česnekem, italskou slaninou, čerstvou petrželkou a sýrem parmazánového typu** | 1, 3, 7, 12 | **315 Kč**
Spaghetti Aglio olio e peperoncino, with chili peppers, garlic, Italian bacon, fresh parsley and parmesan type cheese
Spaghetti Aglio olio e peperoncino, mit Knoblauch, Öl und Chilli, italienischem Speck, frischer Petersilie und mit Käse Parmesan-Typ
Спагетти Алио олио и пеперончино, с перцем чили, чесноком, итальянским беконом, свежей петрушкой и сыром типа пармезан
Espagueti Aglio olio, con chiles, ajo, tocino italiano, perejil fresco y queso tipo parmesano

DEZERTY

DESSERTS | NACHSPEISEN | ДЕЦЕПТЫ | POSTRES

Tradiční jablečný závin s ořechy a vanilkovou zmrzlinou |1, 3, 7, 8, 12|**190 Kč**

Traditional apple strudel with walnuts and vanilla ice cream

Traditioneller Apfelstrudel mit Nüssen und Vanilleeis

Традиционный яблочный штрудель с орехами и ванильным мороженым

Estrúdel tradicional de manzana con nueces y helado de vainilla

3 ks **Tvarohové borůvkové knedlíky se šlehačkou** | 1,3,7,12 |**210 Kč**

Blueberry curd cheese dumplings with whipped cream

Quarkknödel mit Heidelbeeren und Schlagsahne

Черничные кнедлики из творожного теста со взбитыми сливками

Albóndigas de requesón con arándanos negros y nata montada

Zmrzlina tři kopečky**180 Kč**

Ice cream – three scoops

Drei Kugeln Eis

Мороженое – три шарика

Helado, tres bolas

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE SOFT DRINKS

0,2 l	Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Fanta	85 Kč
0,2 l	Sprite	85 Kč
0,33 l	Rauch ledový čaj citrón Rauch lemon ice tea	85 Kč
0,33 l	Rauch ledový čaj broskev Rauch peach ice tea	85 Kč
0,25 l	Chito Tonic	85 Kč

VODA / WATER

0,33 l	Fromin sycený / nesycený	75 Kč
	Fromin carbonated / non-carbonated	
0,5 l	Fromin nesycený	85 Kč
	Fromin non-carbonated	
0,7 l	Fromin sycený / nesycený	120 Kč
	Fromin carbonated / non-carbonated	

100% PŘÍRODNÍ ŠTÁVY 100% NATURAL JUICES

0,2 l	Fresh Orange 100 %	120 Kč
-------	--------------------------	--------

DŽUSY / JUICES

0,2 l	Rauch jablko 100% Rauch apple 100%	85 Kč
0,2 l	Rauch pomeranč s dužinou 100 % Rauch orange with pulp 100 %	85 Kč
0,5 l	Jablečný střík / Apfelschörle	95 Kč

DOMÁČÍ LIMONÁDY HOME-MADE LEMONADES

0,4 l	Dle denní nabídky as offered on the day 12 	120 Kč
-------	---	--------

podáváme s ledem / served with ice

PIVO / BEER

0,5/1 l	Pilsner Urquell (čepovaný / draught) 1 	110/180 Kč
0,5/1 l	Velkopopovický Kozel černý / dark (čepovaný / draught) 1 	110/180 Kč
0,5/1 l	Řezané (čepované) Mixed light and dark (draught) 1 	110/180 Kč
0,3 l	Birell světlý (sklo) Birell Pale (glass) 1 	90 Kč
	nealkoholické pivo non-alcoholic beer	
0,5 l	Rádler 1 	150 Kč

CIDER

0,33 l	Frisco	100 Kč
--------	--------------	--------

VERMUTY, APERITIV VERMUTHS, APERITIVES

0,04 l	Campari Bitter	90 Kč
0,1 l	Martini Bianco 12 	90 Kč

TRADIČNÍ ČESKÉ DESTILÁTY A PÁLENKY TRADITIONAL CZECH SPIRITS

0,04 l	Becherovka	95 Kč
0,04 l	Slivovice R. Jelínek se švestkou Slivovice R. Jelínek with plum 8 	95 Kč
0,04 l	Hruškovice R. Jelínek Hruškovice R. Jelínek	95 Kč
0,04 l	Hruškovice Williams kosher R. Jelínek 42%	95 Kč
0,04 l	AltFernet Originál	95 Kč

DESTILÁTY / SPIRITS

0,04 l	Nemiroff Original	95 Kč
0,04 l	Beefeater	95 Kč
0,04 l	Olmecca Blanco	95 Kč
0,04 l	Jägermeister	95 Kč
0,04 l	Tullamore Dew	100 Kč
0,04 l	The Glenlivet Founder's Reserve	165 Kč
0,04 l	Bacardi Carta Blanca	95 Kč
0,04 l	Jack Daniels	115 Kč
0,04 l	Hennessy Fine de Cognac	185 Kč
0,04 l	Martell XO	470 Kč

MÍCHANÉ NÁPOJE COCKTAILS

Aperol Spritz **170 Kč**
Aperol, Prosecco, soda

Cuba Libre **170 Kč**
bílý rum, limety, limetová šťáva, Coca-Cola
white rum, lime, lime juice, Coca-Cola

Mojito **180 Kč**
bílý rum, limety, máta, třtinový cukr, limetová šťáva,
soda white rum, lime, mint, cane sugar,
lime juice, soda

Gin Tonic..... **170 Kč**
gin, tonic, citrón Gin, tonic, lemon

Campari orange..... **170 Kč**
campari, pomerančový džus
campari, orange juice

podáváme s ledem/ served with ice

HORKÉ NÁPOJE – KÁVA HOT DRINKS – COFFEE

Ristretto 7 	95 Kč
Espresso 7 	95 Kč
<i>malé espresso / small espresso</i>	
Espresso Lungo 7 	95 Kč
<i>velké espresso / large espresso</i>	
Espresso Doppio	140 Kč
<i>dvojité silné espresso</i>	
<i>strong coffee with a double shot of espresso</i>	
Cappuccino 7 	105 Kč
<i>espresso s mlékem a mléčnou pěnou</i>	
<i>espresso with milk and milk foam</i>	
Latte Macchiato 7 	120 Kč
<i>espresso s mlékem a bohatou mléčnou pěnou</i>	
<i>espresso with milk and rich milk foam</i>	
Vídeňská káva 7 	120 Kč
<i>espresso se šlehačkou</i>	
<i>espresso with whipped cream on top</i>	
Irská káva 7 	155 Kč
<i>espresso s irskou whiskey a šlehačkou</i>	
<i>espresso with Irish whiskey and whipped cream on top</i>	
Flat White	140 Kč
<i>Dvojité espresso s bohatou mléčnou pěnou</i>	
<i>Double shot of espresso with rich milk foam</i>	
Horká čokoláda / Hot chocolate 7 	90 Kč
Čaj podle výběru	
Tea as offered on the day	90 Kč
Čaj z čerstvé máty	
Fresh mint tea	115 Kč
Med / Honey	25 Kč

ŠUMIVÁ VÍNA SPARKLING WINES

Bohemia Sekt 12 	0,75 l / 425 Kč
Prosecco Spumante DOC Serenissima, Extra Dry, Veneto, Itálie 12 	0,15 l / 125 Kč
.....	0,75 l / 550 Kč

BÍLÁ VÍNA / WHITE WINE

Welschriesling, late harvest, dry wine, Winery Tešany 12 	0,15 l / 105 Kč
<i>pozdní sběr, suché</i>	0,75 l / 525 Kč

Sauvignon, late harvest, dry wine, Winery Zaječí 12 	0,15 l / 105 Kč
<i>pozdní sběr, suché</i>	0,75 l / 525 Kč

Pinot gris, late harvest, dry wine, Winery Přítluky 12 	0,15 l / 105 Kč
<i>pozdní sběr, suché</i>	0,75 l / 550 Kč

RŮŽOVÁ VÍNA / ROSÉ WINE

Cabernet Moravia, Rosé, late harvest, dry wine, Winery Přítluky 12 	0,15 l / 95 Kč
<i>pozdní sběr, suché</i>	0,75 l / 475 Kč

ČERVENÁ VÍNA / RED WINE

Cabernet Sauvignon, late harvest, dry wine Winery Přítluky 12 	0,15 l / 115 Kč
<i>pozdní sběr, suché</i>	0,75 l / 575 Kč

Merlot, selection of grapes, dry wine, Winery Hlohovec 12 	0,15 l / 120 Kč
<i>výběr z hroznů, suché</i>	0,75 l / 600 Kč

ALERGENY / ALLERGENS

1 – obiloviny obsahující lepek; 2 – koryši a výrobky z nich; 3 – vejce a výrobky z nich; 4 – ryby a výrobky z nich; 5 – arašidy a výrobky z nich; 6 – sojová zrna a výrobky z nich; 7 – mléko a výrobky z něj včetně laktózy; 8 – ořechy: mandle, lískové, vlašské, makadamové, pekanové, queenslandské a para ořechy, kešu, pistácie; 9 – celer a výrobky z něj; 10 – hořčice a výrobky z ní; 11 – sezamová semínka a výrobky z nich; 12 – oxid siřičitý a siřičitany; 13 – vlčí bob a výrobky z něj; 14 – měkkýši a výrobky z nich

1 – cereals containing gluten; 2 – crustaceans and products made from them; 3 – eggs and products made from them; 4 – fish and products made from them; 5 – peanuts and products made from them; 6 – soya beans and products made from them; 7 – milk and products made from it including lactose; 8 – nuts: almonds, hazelnuts, walnuts, macadamia nuts, pecan nuts, Queensland nuts and para nuts, cashew nuts, pistachio nuts; 9 – celery and products made from it; 10 – mustard and products made from it; 11 – sesame seeds and products made from them; 12 – sulphur dioxide and sulphites; 13 – lupines and products made from them; 14 – shellfish and products made from them

Established 1892

LIPPERT®

HOTEL

Lippert hotel s.r.o.

Mikulášská 19/2, 110 00 Praha 1

IČO: 25692411

Tel.: +420 224 232 250

e-mail: hotel@lipperthotel.cz

www.lipperthotel.cz